

Sennor, os que me queren mal

115,10^{bis}:97,41*

Ms.: A 36.

Cantiga de meestria; tre *coblas doblas* di sette versi.

Schema metrico: a8 b8 b8 a8 c8 c8 b8 (163:32).

Edizioni: Vallín 9; Bertolucci 3 (attrib. a Martim Soarez); CA 36; Machado 1569.

*Doppia attribuzione. *Lecantigas* 115,6^{bis}:97,7; 115,6^{ter}:97,18; 115,7^{bis}:97,20 e 115,10^{bis}:97,41 (A 36-A 39) chiudono nel *Cancioneiro da Ajuda* il gruppo che, a partire da A 31, si colloca prima di lacuna IV, la quale precede i componimenti di Martim Soarez (cfr. *LPGP*, Apéndice II, p. 1005) e avrebbe potuto contenere la miniatura indicativa del cambio di autore. *Lecantigas* A 31-A 35 figurano anche in B (146-150) sotto la rubrica di Pay Soarez de Taveirós (corroborata da C), motivo per il quale è possibile attribuire a tale trovatore tutta la serie (cfr. *LPGP*, Introducción, p. 20). Tavani in *RM* attribuisce il componimento a Martim Soarez.

- letto 817 volte

Edizioni

- letto 506 volte

Vallín

Sennor, os que me queren mal,
sei eu ben que vus van dizer
todos, sennor, por me fazer
perder convusc' e non por al:
dizen-vus ca vus quero ben,
sennor, e non devo poren
eu escontra vós a perder.

5

E ja d' esta mezcra atal
de me guardar non ei poder,
ca vus sei mui gran ben querer;

10

pero me contra vós non val,
e vós, por tolherdes mi-o sen,
nunca lles queredes per ren
esta mezcra de min creer.

E, mia sennor, quer' eu punnar se me posso salvar, se non; a diré-lles a quantos son que mi-o non poderam provar; mais eles sei eu que faran: log' ante vós mi-afrontaran que vos amo de coraçon.	15 20
---	------------------------------

- letto 427 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/sennor-os-que-me-queren-mal>